

★VAMOS PARTICIPAR DO FESTIVAL DO VERDE?

Data: 21/abril(sáb.) e 22(dom.)

Horário: De 9:30 às 16:00h (Dia 22 até as 15:00h)

Local: *Plaza Verde Kiramesse Numazu*



Canto de diversidade multipla

- ◆ Venda de produtos de jardinagem, produtos locais, bebidas e comidas
- ◆ Exposição de Arranjo Floral (*Ikebana*), Plantas em miniatura (*Bonsai*), maravilhosas orquídeas
- ◆ Atendimento para consultas sobre flores, plantio e forma de cultivo
- ◆ Divertido sorteio de mudas luxuosas, etc.
- ◆ Brincadeira de pegar doces (Para crianças que ainda não ingressaram no *shogakko*, por ordem de chegada no dia)
- ◆ Leilão de flores e plantas (Somente dia 22), a partir das 12:00h.

OFICINAS

- Experiência de plantio de mudas, Símbolo de Numazu flor 「*Hamayu*」.
- Arranjo de Flores
- Arranjo floral (*Ikebana*) para crianças
- Bonsai para principiantes
- Carpintaria para pai e filho
- Trabalho em bambú
- Como fazer a cerca "Yotsume gaki"
- Dercorações com óleo especial para herbário.
- Confeção de aroma spray
- Aulas de Guirlanda
- Replantar a planta *bikakushida* (*Chifre de veado*) numa táboa.
- Experiencia de aromas, etc...



Informações: *Numazu-shi Ryokucha Suishin Jikko Iinkai, Ryokuchi Koen-kanai* ☎055-934-4795

★FESTIVAL DE BANDEIRAS COLORIDAS DE CARPAS (KOI NOBORI) EM NUMAZU.

Estarão expostas as bandeiras de carpas (Koi Nobori): 22/abril à 05/maio(feriado)

※Ao meio dia tocaremos a música infantil “Koi nobori”.

Local: *Kanogawa Ryokuchi (Kanogawa Kasen Shiki Saganmi Sonobashi ate Eidaibashi)*

◆Dia 22/abril (Domingo) de 10:00h às 12:00h

Haverá 350 carpas incluído com 100 carpas feita por crianças das Creches do município (Em caso de chuva, será adiado para o dia seguinte).

◆Dia 04/maio e 05/maio (Feriado) das 10:00 às 16:00h (Dia 05, até as 15:00h)

Artesanato, várias apresentações em palco, Casa de Papelão, Vestimenta de aluguel de *koi nobori*, etc...



Informações: Comitê do festival de bandeiras Koinobori (*Shogai Gakushu-kanai*) ☎055-934-4871

AVISO DO CENTRO DE SAÚDE

★TERÁ INICIO O SUBSÍDIO DE EXAME MÉDICO PARA MÃES (APÓS DUAS SEMANAS DO PARTO E APÓS 1 MÊS DO PARTO)

A partir de 1º de abril, haverá subsídio para exame médico para mãe pós parto, verificação de estado de saúde da mãe e da criança e sua amamentação. Será entregue juntamente com a caderneta materno infantil 「 Questionário médico pós parto 」 com o cupom do subsídio para o exame médico para as mães. Entregar o relatório médico na instituição que for fazer o exame.

A quem de direito: Pessoas com atestado de residência no município(*Juminhyo*) e com parto após 1º/abril/2018

Valor do subsídio: 5.000 ienes por pessoa.

※Em caso de ultrapassar o valor do subsídio, o restante deverá ser arcado pela pessoa.

※Para as pessoas já estão com a caderneta maternal infantil, o questionário médico será enviado via correio.

Pessoas que ainda não tenham recebido o questionário médico, ou tenha dúvidas, favor entrar em contato.

◆Para pessoas que tenham programado o parto fora da província.

O questionário do exame médico, não poderá ser utilizado fora da província. Terá que pagar a consulta integral, fazendo o trâmite, o Centro de Saúde reembolsará o valor do subsídio.



★EXAMES DE AIDS(*Eizu*) • SÍFILIS(*Baidoku*)HEPATITE B(*B Gata kan en*) • HEPATITE C (*C Gata kan en*)

Todos os exames são gratuitos e poderão ser feitos anonimamente.

DATA		TIPO DE EXAME
1ª 3ªfeira	17:00 às 19:45	Aids, Sífilis, Hepatite B※Nos meses pares,Hepatite C tambem
2ª 3ªfeira	9:00 às 11:30	Aids, Sífilis, Hepatite B, Hepatite C
3ª 3ªfeira	13:00 às 15:30	Aids, Sífilis, Hepatite B
4ª 4ªfeira	9:00 às 11:30	Aids, Sífilis, Hepatite B, Hepatite C

Local: *Ken Tobu Hokenjo(Ken Tobu Sogo Chosha 2º andar - Takashimahon-cho)*

Tipo de Exame: Exame de Aids (Exame de anticorpos HIV) ,Exame de Hepatite B (Exame de antígeno HBs)
Exame de Hepatite C (Exame de anticorpos HCV)

Forma de inscrição: Por telefone

※No exame noturno nos meses de junho, agosto, outubro e dezembro, será realizado o exame de Clamidia (urina). No mês de novembro exclui o horário noturno, será efetuado o exame de Vírus linfotrópico da célula humana(HTLV1)

※Há casos de alteração no programa em consequência de feriados, etc. Para maiores detalhes entrar em contato.

Informações: *Ken Tobu Hokenjo Chiiki Iryo-ka ☎055-920-2109*

Centro de Saúde(Hoken Center) ☎ 055-951-3480

★DIA 01/MAIO (3ª) É O LIMITE DE PAGAMENTO

IMPOSTO SOBRE IMÓVEIS (*Kotei shisan-zei*) e IMPOSTO SOBRE URBANISMO(*Toshikeikaku-zei*)

Não se esquecer de efetuar o pagamento até o vencimento

Favor utilizar os serviços noturnos e de final de semana de pagamento de imposto municipal(*Shizei*)

Noturno: 09/abril (2ª) e 24/abril (3ª)de 17:15 às 19:00h

Local: Prefeitura municipal 2º andar , *Nozei Kanri-ka*

Informações: *Divisão de Tributação de Imposto -Nozei Kanri-ka, Nozei Suishin kakari Tel: 055-934-4732*

★ATENDIMENTO NOTURNO E NO FINAL DE SEMANA PAGAMENTO DA TAXA DO SEGURO NACIONAL DE SAÚDE

Noturno: 09/abril (2ª) e 24/abril(3ª) 17:15 às 20:00h

Final de semana: 22/abril(domingo) de 9:00 às 12:00h

Local: Prefeitura Municipal 1º andar , *Kokumin Kenko Hoken-ka*

Informações: *Kokumin Kenko Hoken-ka, shuno-kakari* Tel.: 055-934-4727

★FAZER OS TRÂMITES DO SEGURO NACIONAL DE SAÚDE O MAIS BREVE POSSÍVEL

Abril é o mês de admissões e transferências de trabalho.

Inscrições no Seguro Social de Saúde(*Shakai Hoken*), desligamento, saída e entrada, para casos de saída é necessário fazer os trâmites do Seguro Nacional de Saúde(*Kokumin Kenko Hoken-ka, kyufu kakari*).

Para as pessoas que tenham necessidade de notificação, ir na Divisão de Registro Civil(*Shimin-ka*) ou na recepção de cada repartição. Favor fazer os trâmites o mais breve possível.

Informações : *Kokumin Kenko Hoken-ka/kyufu kakari* ☎ Tel : (055)934-4725

★CURSO PARA SALVA VIDAS

Data: ① Curso simples de Salva Vidas 15 de abril(dom) 9:00 às 12:00h

② Curso de Salva vidas - Nível avançado 20 de maio(dom) 9:00 às 17:00h

Local: Estação de trabalho emergencial (*Kyukyu Waku Station*)

– no pátio do Hospital Municipal (*Shiritsu Byouin*)



Conteúdo: Ressuscitação cardio-pulmonar, utilizando o AED - Desfibrilador externo automático (aparelho que diagnostica o ritmo elétrico do coração e sugere a aplicação de choque), e também aprendizado de métodos para suspender hemorragias.

No curso ① Será somente para pacientes adultos ② Incluem crianças e bebês.

Requisitos: Pessoas acima do nível de escola secundária, que resida, estude ou trabalhe neste município.

Vagas: Até 30 pessoas para cada curso.

Forma de inscrição: por telefone, ① até 12/04 (5ª) e ② até 17/05 (5ª) – atendimento em japonês.

Inscrição e informação: *Kinkyu waku satation* ☎ 055-921-9999

「CURSO DE APRENDIZADO PARA PAIS E FILHOS」 INSCRIÇÕES ABERTAS

Atividade: Aprendizado da língua japonesa, apoio a crianças

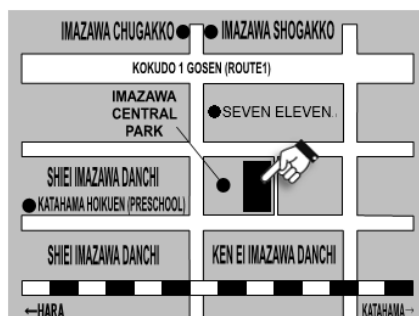
Participantes: Pais e filhos estrangeiros



4月 April 2018						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
①	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Inscrições/Informações: *Chiiki Jiji-ka*
Kokusai-kakari ☎ 055-934-4717

○ IMAZAWA CHIKUSENTA Numazu-shi Imazawa 527-21 Domingo 9:30~11:00



□ DAIGO CHIKUSENTA

Numazu-shi, Satsukicho 15-1
Domingo 13:30~15:00

